

SKI LIFTS REMONTÉES MÉCANIQUES



DISCOVER THE WORLD OF SUNKID DÉCOUVREZ L'UNIVERS DE SUNKID

7 companies • 4 production sites
More than 125 employees • 45 sales partners
More than 8,500 projects implemented world-wide

Sunkid is a globally leading year-round provider of free-time attractions for the entire family. From a few select attractions to the individual complete designs, production and turn-key implementation, Sunkid offers a plethora of products and services. With more than 8,500 implemented projects in more than 70 countries around the world, a network of 7 companies and 45 sales and service partners, Sunkid represents the highest quality and reliable service.

Discover the world of Sunkid at
sunkidworld.com

7 entreprises • 3 sites de production
Plus de 125 employés • 45 distributeurs
Dans le monde entier, plus de 8.500 projets réalisés

Sunkid est l'un des plus grands fournisseurs mondiaux d'attractions de loisirs pour toute la famille toute l'année. Sunkid offre une multitude de produits et de services allant de l'attraction individuelle sélectionnée à la conception globale individuelle, la production et la réalisation clé en main. Avec plus de 8 500 projets réalisés dans plus de 70 pays à travers le monde, un réseau de 7 entreprises et 45 partenaires de vente et de service, Sunkid est synonyme de qualité supérieure et de service fiable.

Découvrez le monde de Sunkid sur
sunkidworld.com



sunkidworld.com



Conveyor Belt / Tapis Roulant



Surface Lifts / Remontées Mécaniques



Sunny Stuff



Family Rides



Mountain Coaster



Wood'N'Fun



Tubing



Dry Slopes



Xraycer



Amusement Technology



Rotondo



Solux

TWO SYSTEMS - NUMEROUS VARIATIONS

DEUX SYSTÈMES – DE NOMBREUSES VARIANTES

THE SUNKID-MODULAR LIFT SYSTEM

- Comprehensive Lift systems, up to 350 m (1,148') in length.
- Sunkid Lift Systems CEN Certification (EU) 2016/424.
- A modular system with over 80 different configurations.
- Developed and produced by renowned cable car constructor Bruckschlögl and Borer.
- Over 40 years experience- 4000 lifts in operation.

Two systems (plastic cable or wire cable) allow for numerous lift variants and for each terrain the right solution.

The selection is determined by objective, existing terrain, desired capacity and the local conditions.

- The **Pino Cord** is ideal as a beginner and practice lift for our little ones.
- The **Swiss Cord** is ideal for use as a Connection/Deliver/Return lift and also as a beginner and practice lift.
- The **Comfort Star** is a safe and secure Button Lift for gradients up to 40%.
- The **Mega Comfort Star** is the optimized solution for areas with larger amounts of snow and allows for easy track preparation.

LE SYSTÈME MODULAIRE DES REMONTÉES SUNKID

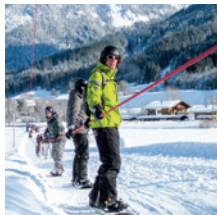
- Gamme complète de remontées jusqu'à une longueur de 350 m
- Certifiée en conformité avec la nouvelle directive (EU) 2016/424
- Système modulaire comprenant plus de 80 (!) options de combinaison différentes
- Conception et production par les constructeur de remontées mécaniques Bruckschlögl et Borer de grande renommée.
- 40 années d'expérience – 4 000 remontées en service

Deux systèmes (câbles en matière synthétique et en acier) permettent de nombreuses variantes de remontées mécaniques et la solution adaptée pour chaque type de terrain. Le choix se fait en fonction de l'utilisation, du terrain sur place, du débit souhaité et de la situation locale.

- Le modèle **Pino Cord** est idéal en tant que remontée pour débutants et d'apprentissage pour les plus petits.
- Le modèle **Swiss Cord** est idéal comme appareil de transfert et de retour ou comme remontée pour débutants et d'apprentissage.
- Le modèle **Comfort Star** est la remontée mécanique confortable avec perche à sellette convenant aux pentes jusqu'à 40%.
- Le **Mega Comfort Star** a été optimisé pour faire face à de grandes quantités de neige et une préparation facile de la piste.



1. PINO CORD



2. SWISS CORD



3. COMFORT STAR



4. MEGA COMFORT STAR

For every location the right lift!

Une remontée adaptée pour chaque d'utilisation !

THE TERRAIN

LE TERRAIN

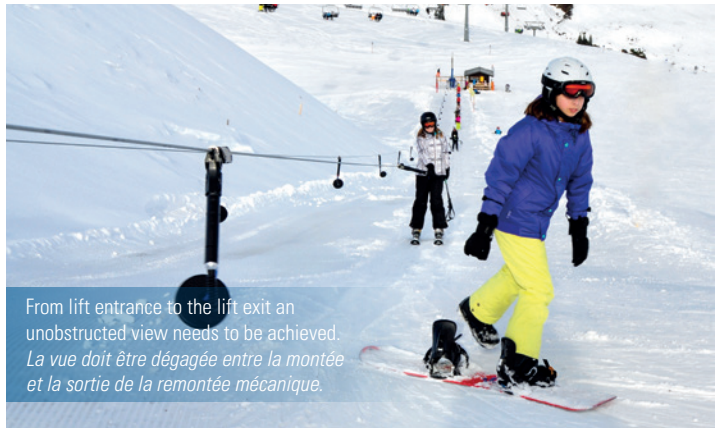
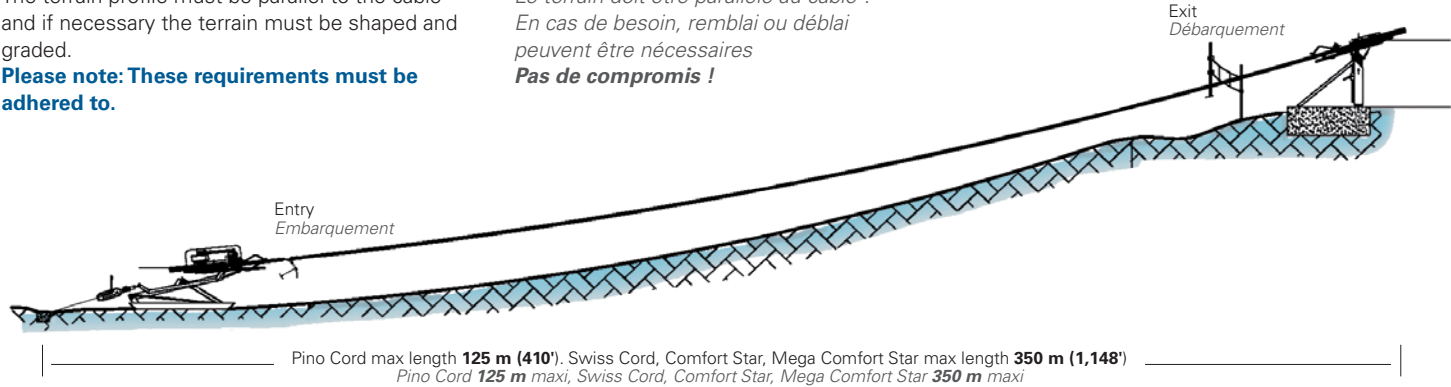
IDEAL TERRAIN

The terrain profile must be parallel to the cable and if necessary the terrain must be shaped and graded.

Please note: These requirements must be adhered to.

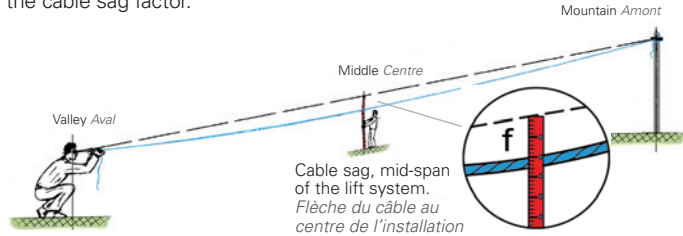
LE TERRAIN IDÉAL

Le terrain doit être parallèle au câble !
En cas de besoin, remblai ou déblai peuvent être nécessaires
Pas de compromis !



CABLE SAG

The cable of each ski lift (without support) sags in the middle. This "Cable Sag" depends on the length of the lift, the capacity and the system used (Cord-lift or Starlift). The terrain must be adapted and shaped to allow for the cable sag factor.



FLÈCHE DU CÂBLE

Le câble de chaque remontée mécanique présente une flèche au milieu. Cette flèche du câble dépend de la longueur de la remontée mécanique, du débit et du système utilisé (Cord-Lift ou Star-Lift). Le terrain doit être adapté à la flèche du câble !

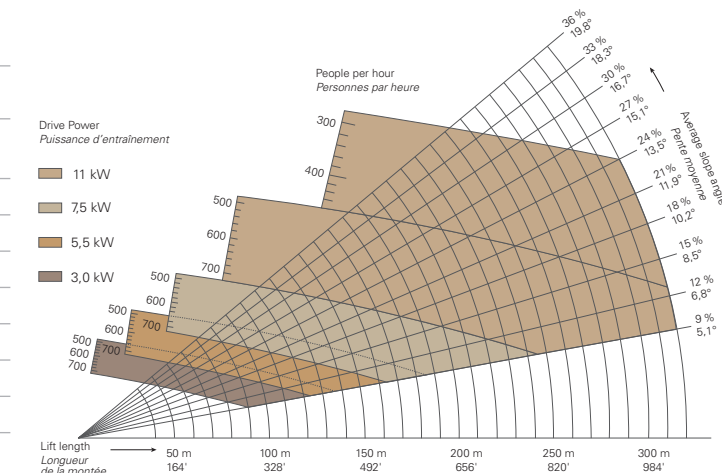
MOTOR POWER AND TRANSPORT CAPACITY ARE DETERMINED BY

Moteur et débit résultant de la longueur et de la pente

CABLE SAG // FLÈCHE DU CÂBLE

Cable length Longueur du câble	Cord-lifts Remontées Cord		Star Lifts Remontées Star	
	f min.	f max.	f min.	f max.
50 m (164')	0,4 m (16")	0,6 m (24")	0,5 m (20")	1,0 m (39")
100 m (328')	1,0 m (39")	1,2 m (47")	1,0 m (39")	1,5 m (59")
150 m (492')	1,8 m (71")	2,0 m (6'7")	1,5 m (59")	2,5 m (8'2")
200 m (656')	2,5 m (8'2")	3,0 m (9'10")	2,0 m (6'7")	3,0 m (9'10")
250 m (820')	3,2 m (10'6")	4,0 m (13'1")	3,5 m (11'6")	4,8 m (15'9")
300 m (984')	4,2 m (13'9")	5,0 m (16'5")	4,8 m (15'9")	6,0 m (19'8")

Guide values - for exact values and specification please contact SUNKID!
Valeurs indicatives - pour les valeurs précises s'adresser à SUNKID !



PINO CORD

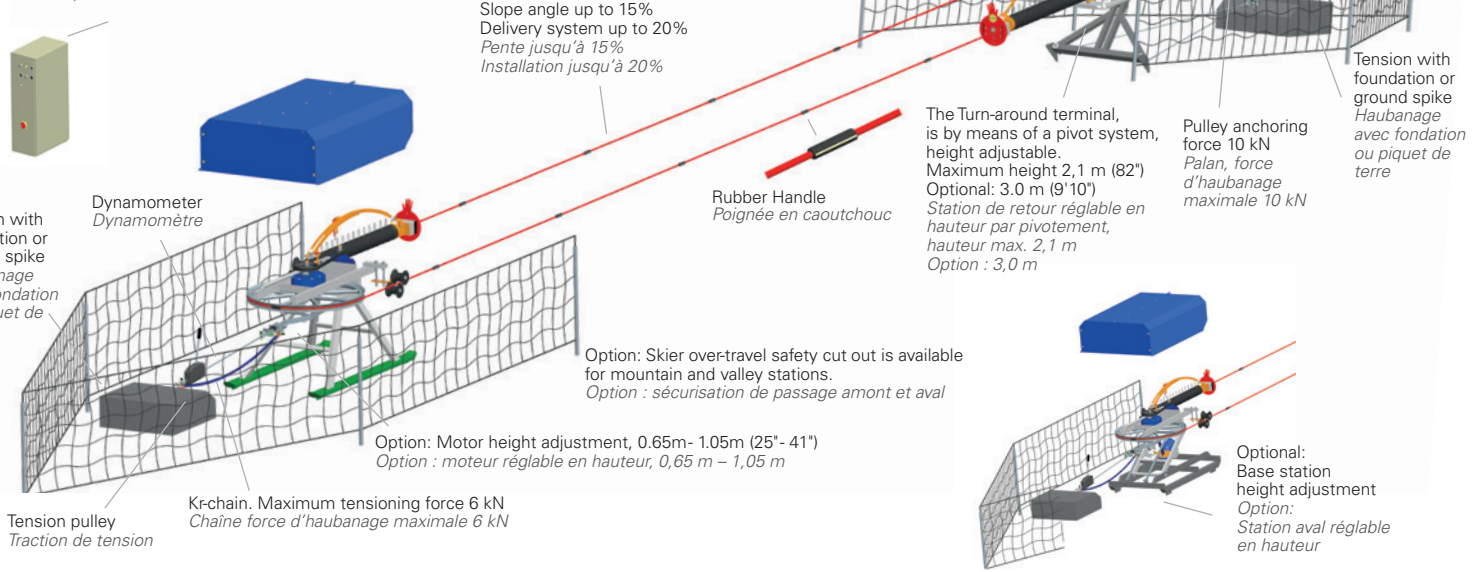
A BIG HELP FOR THE LITTLE ONES
UNE GRANDE AIDE POUR LES TOUT PETITS



Switchgear with frequency converter, portable and connectable. The motor is supplied with an 8 m long electric cable as standard, 600 x 350 x 750 mm (24" x 14" x 29") high.

Installation de distribution comprenant un convertisseur de fréquence, portable, enfichable, câble moteur de série 8 m, 600 x 350 x 750 mm de hauteur

Fences, barriers and signs are not included. Clôtures, séparations et plaques signalétiques ne font pas partie de la fourniture.



TECHNICAL SPECIFICATIONS // DONNÉES TECHNIQUES

DIMENSIONS // DIMENSIONS

In accordance with Directive (EU) 2016/424

Drive power 3 KW
Puissance d'entraînement 3 KW

Maximum capacity 720 Pers/h.
Débit 720 pers./h

Atlas plastic cable (ø 16 mm, 0,6") with rubber grips
Câble en matière synthétique Atlas (ø 16 mm) comprenant des poignées en caoutchouc

Infinitely variable speed adjustment 0-2 m/sec
Réglage en continu de la vitesse 0-2m/sec

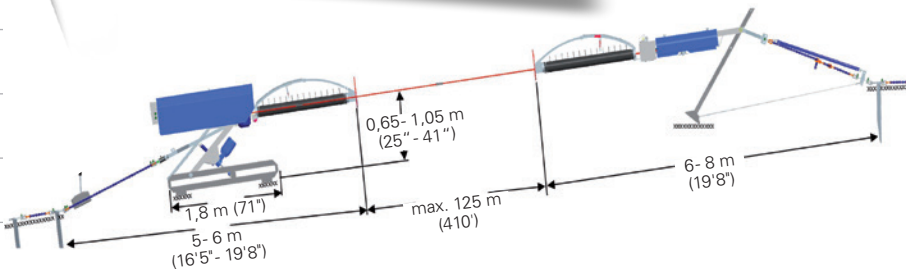
Maximum lift length 125 m (410')
Longueur de remontée maximale 125 m

20 % max. Slope angle (beginner max.15 %)
20% max. de pente (débutants 15% max.)

Optional: Base station height adjustment up to 40 cm (16")
Option : station aval 40 cm réglable en hauteur par moteur

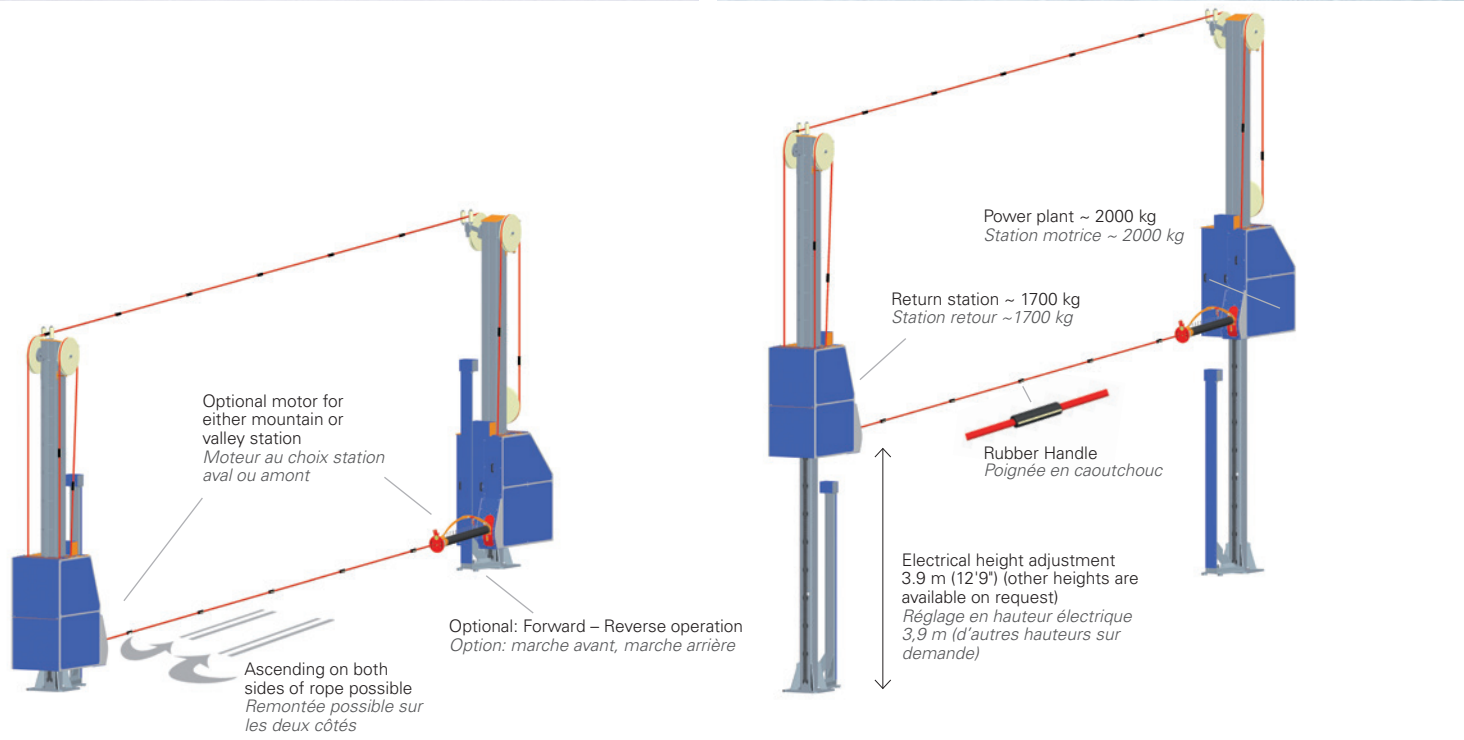
Aluminium construction
Construction en aluminium

Optional: Boarding area height adjustment!
Option : réglable en hauteur dans la zone de montée !



SWISS CORD

ALWAYS STRIVING TO MAINTAIN A GOOD CONNECTION
POUR LE MEILLEUR TRANSFERT



TECHNICAL SPECIFICATIONS // DONNÉES TECHNIQUES

DIMENSIONS // DIMENSIONS

In accordance with Directive (EU) 2016/424

Drive power 3-11 kW
Puissance d'entraînement 3-11 kW

Maximum capacity 720 Pers/h.
Débit 720 pers./h

Atlas plastic cable (ø 16 mm, 0,6") with rubber grips
Câble en matière synthétique Atlas (ø 16 mm) comprenant des poignées en caoutchouc

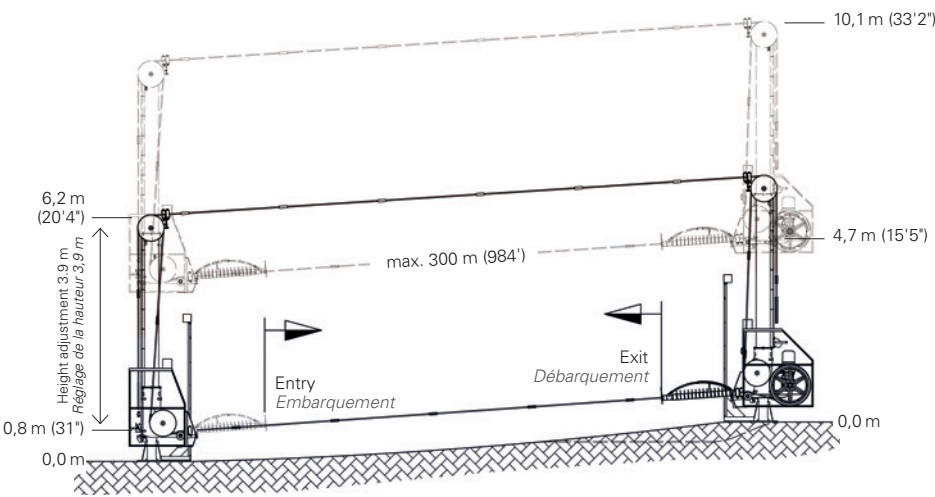
Infinitely variable speed adjustment 0-2 m/sec
Réglage en continu de la vitesse 0-2m/sec

Maximum lift length 300 m (984')
Longueur de remontée maximale 300 m

20% max. Slope angle (beginner max.15%)
20% max. de pente (débutants 15% max.)

Station is height adjustable up to 3.9 m (12'9")
Station réglable en hauteur jusqu'à 3,9 m

Aluminium construction
Construction en acier galvanisé



COMFORT STAR

THE LIFT WITH A COMFORTABLE BUTTON POLE
LE TÉLÉSKI À SELLETTE GRAND CONFORT



Switchgear with frequency converter, portable, connectable. The motor is supplied with an 8 m (26'3") long electric cable as standard, 600 x 350 x 750 mm (24" x 14" x 29") high. Armoire électrique avec variateur de fréquence, portable, enfichable, câble moteur de série 8 m, 600 x 350 x 750 mm de hauteur



Dynamometer
Dynamomètre

Tension pulley
Tension

Prevention against Skiers sliding backwards
Butée anti- recul

Start area base
Zone de départ platte

Speed adjustable from 0 to 2.0 m / s
Vitesse réglable de 0 à 2,0m/s

Button pole service
Distribution des perches

Button Lift pole attachment with swivel function when attached to cable
Perche à sellette, pivotant sur le câble

Skier over-travel safety cut out
Sécurité fin de piste

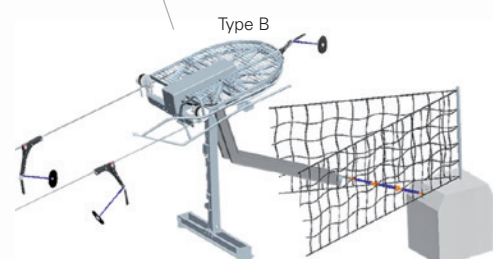
Type A

Concrete foundation
Massif béton

Standard: Exit station with concrete foundation (Type A). Including a hand winch. Optional: Exit station (Type B) Telescopic (with or without hydraulic actuation).
Sortie standard comprenant une fondation en béton (type A), treuil manuel ; en option : station de débarquement (type B) avec télescope (sans ou avec hydraulique); démontable

Type B

Optional STAR attachment, permanently fixed to cable
* without Certification (EU) 2016/424
Option perche Star fixée sur le câble
* sans certification (EU) 2016/424



MEGA COMFORT STAR

PROVIDES EASIER LIFT TRACK PREPARATION
UNE PRÉPARATION DE LA PISTE DE MONTÉE FACILITÉE



POSITION 1
Lift operation
POSTE 1
Exploitation de la remontée

The addition of an electronic height adjustment control allows the adjustment of the valley and mountain station from one location.
Grâce à l'intégration d'un système de commande électronique pour le réglage en hauteur, le personnel des remontées mécaniques peut désormais commander les stations de la vallée et de la montagne à partir d'un seul endroit.

Entry on the track, start area with protection against Skiers slipping backwards
Montée sur le tronçon, zone de départ plate, comprenant une butée anti- recul

Button pole service
Distribution des perches

Drive motor
Moteur d'entraînement

Diversion wheel on Tension slide
Poulie retour sur lorry de tension

Stations and tilt areas must be fenced and inaccessible
Les stations et la zone de pivotement doivent être clôturées et inaccessibles

Adjustable speed 0-2 m/s
Vitesse réglable 0-2 m/s

Motorized wheel inclination adjustment
Inclinaison de la poulie réglable par moteur

Cable routing
Guide du câble

Skier over-travel safety cut out
Fin de piste

Button Lift pole attachment with swivel function when attached to cable
Perche à sellette, pivotant sur le câble

Optional STAR attachment, permanently fixed to cable
* without Certification (EU) 2016/424
Option perche Star fixée sur le câble
* sans certification 2000/9/EG

Concrete foundation to suit project
Fondation en béton en fonction du projet

TECHNICAL SPECIFICATIONS // DONNÉES TECHNIQUES

DIMENSIONS // DIMENSIONS

In accordance with Directive (EU) 2016/424

Drive power 3-11 kW
Puissance d'entraînement 3-11 kW

Maximum capacity 720 Pers/h.
Débit 720 pers./h

Steel cable (ø 9 mm, 0.35") galvanized with Button pole
Câble en acier (ø 9 mm) zingué, comprenant une perche à sellette

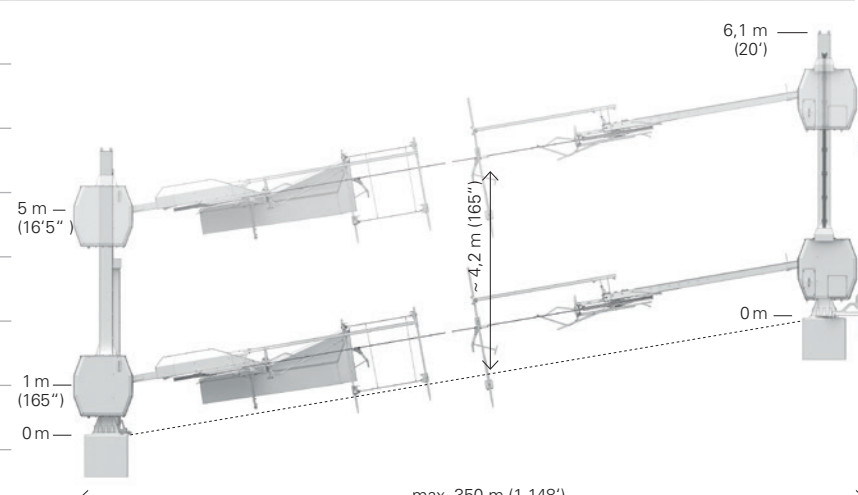
Infinitely variable speed adjustment 0-2 m/sec
Réglage en continu de la vitesse 0-2m/sec

Maximum lift length 350 m (1,148')
Longueur de remontée maximale 350 m

40% max slope angle
40% max. de montée

Motorized height adjustment up to 5 m
Réglage motorisé de la hauteur jusqu'à 5 m

Galvanized steel construction
Construction en acier galvanisée



TECHNICAL SPECIFICATIONS // DONNÉES TECHNIQUES

DIMENSIONS // DIMENSIONS

In accordance with Directive (EU) 2016/424

Drive power 3-11 kW
Puissance d'entraînement 3-11 kW

Maximum capacity 720 Pers/h.
Débit 720 pers./h

Steel cable (ø 9 mm, 0.35") galvanized with Button pole
Câble en acier (ø 9 mm) zingué, comprenant une perche à sellette

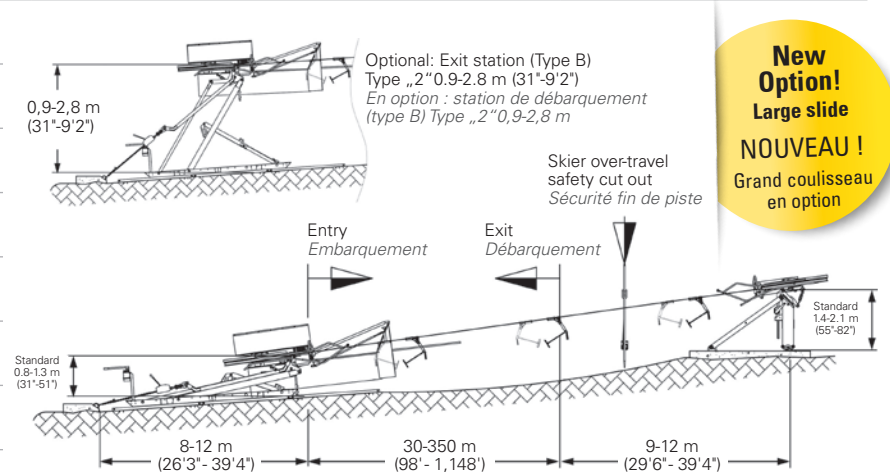
Infinitely variable speed adjustment 0-2 m/sec
Réglage en continu de la vitesse 0-2m/sec

Maximum lift length 350 m (1,148')
Longueur de remontée maximale 350 m

40% max slope angle
40% max. de montée

Adjustable station height
Station réglable en hauteur

Galvanized steel construction
Construction en acier galvanisée



New Option!
Large slide
NOUVEAU !
Grand couloiseau en option

RETROFITTING COMPONENTS FOR ALL MAJOR LIFT MANUFACTURERS

ÉLÉMENTS ADAPTABLES NON CONÇUS PAR LE FABRICANT



Certified parts!
Éléments certifiés !

SIGNS AND FENCING

- Required legal Signs
- Fencing to secure the Stations

SIGNALÉTIQUE ET FILETS

- Signalétique obligatoire
- Filets de sécurisation des gares



SKIER OVER-TRAVEL SAFETY PROTECTION "WINDOW"

- Skier over-travel safety protection, with shutdown using pull cords, including restraint and positioning device

SÉCURITÉ DE FIN DE PISTE « FENÊTRE »

- Sécurité de fin de piste avec arrêt moyennant cablette d'arrêt d'urgence, y compris les câbles de liaison et le dispositif d'arrêt

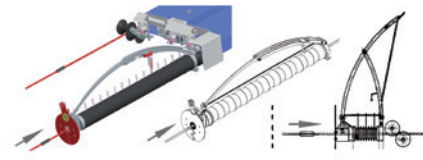


SKIER OVER-TRAVEL PROTECTION BELLOWS

- For all cable lifts.
- Safety switch.
- 2-channel versions

SÉCURITÉ DE PASSAGE SOUFFLET

- Pour toutes les remontées mécaniques Cord
- Interrupteur de sécurité
- Exécutions en 2 canaux

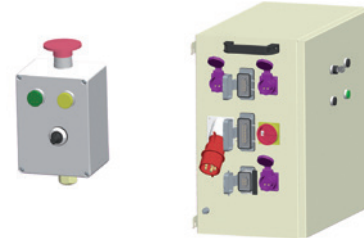


SWITCHGEAR FOR SMALL LIFTS 3 - 15 KW

- Portable and connectable
- With frequency converter system for speed adjustment
- Latest safety technology
- Rope Slip monitoring

ARMOIRE ÉLECTRIQUE POUR LES PETITES REMONTÉES MÉCANIQUES 3 - 15KW

- Portable et enfichable
- Comportant un variateur de fréquence pour un réglage de la vitesse
- Technologie de sécurité ultramoderne
- Surveillance du patinage du câble



VARIOUS COMPONENTS

- ATLAS plastic cable (ø 16 mm, 0.6")
- Galvanized steel cable (ø 9 mm, 0.35")
- Approved and tested tension cables and safety chains

ÉLÉMENTS DIVERS

- Câble en matière synthétique ATLAS (ø 16 mm)
- Câble de transport zingué (ø 9 mm)
- Câbles de tension et chaînes de sécurité contrôlés



COMFORT BUTTON-LIFT POLE

- Retractable Swivel attachment mounted on Steel Cable.
- This provides individual adjustment to snow depth and user body size.
- Possible cable twist is not transferred to the Button pole.
- Different application possibilities (Button between the legs, grabrail on the side or anchor at the rear)
- For Skiers and Snowboarders
- Comfort Button-Lift Pole can be retrofitted to existing systems.
- Option: Operation without a drag Button possible

PERCHE À SELETTES COMFORT

- Pivote sur le câble acier,
- permet une excellente adaptation à la hauteur de la neige et à la taille du passager
- le vrillage éventuel du câble n'agit pas sur la perche
- Différentes utilisations possibles (selette entre les jambes, poignée latérale, appui dorsal)
- Pour skieurs et snow-boarders
- La perche à selettes Comfort peut être installée sur système existant
- Option: utilisation sans selette possible



CONVERSION OF DRAG LIFTS UP TO 75 KW, MEETING EU DIRECTIVE (EU) 2016/424 FOR CABLE CARS AND PASSENGER SERVICES

Sunkid in-house electrical department, with over 30 years experience, offer a lift control/drive conversion service for various drag lifts up to 75KW

TRANSFORMATION DE REMONTE-PENTES JUSQU'À 75 KW SELON LA DIRECTIVE (EU) 2016/424 POUR LES FUNICULAIRES ET LE TRANSPORT DE PERSONNES

Pour tous les téléskis jusqu'à 75 kW, Sunkid propose, grâce à son département électronique interne avec plus de 30 ans d'expérience, la transformation des armoires électriques et des motrices.



BEUCKSCHLÖGL MATERIAL ROPEWAY WITH OR WITHOUT FACTORY TRAFFIC

REMONTÉES MÉCANIQUES ÉLÉVATRICES DE MATÉRIAUX DE BRUCKSCHLÖGL AVEC OU SANS TRAFIC INTERNE



Length: depending on the requirements (the longest cable car to date built by Bruckschlögl to the Albert-Appel-Haus has a length of approx. 6,500m)

Slope angle: up to 130% (52,5o)

Loading capacity: up to 2.000kg (Goods Cable Lift) or 4 people / 500kg (transport for own account)

Speed: up to 2,5m/s infinitely adjustable (higher speeds on request)

Drive: electric drive (optional with aggregate)

Operating unit: automatic operation

Certified Quality: OITAF handle 11 & 12 (Recommendations for the Construction of non-public cable cars for the transport of persons and goods.) Such as: 2006/42/EG / EN60204 / EN ISO 3834-2/ ÖNORM V4001 / EN1090, 1090-1, 1090-2, 1090-3 to execution class EXC3 / UL 508a, EU Seilbahnverordnung 2016/424

Longueur: selon les besoins (le téléphérique le plus long à ce jour, construit par Bruckschlögl à l'Albert-Appel-Haus, a une longueur d'environ 6.500 m)

Pente: jusqu'à 130% (52,5o)

Charge utile: jusqu'à 2.000kg (transport de matériaux par câble) ou 4 personnes / 500kg (trafic d'usine)

Vitesse: jusqu'à 2,5m/s réglable à l'infini (vitesses plus élevées sur demande)

Entrainement: entraînement électrique (optionnel avec agrégat)

Commande: mode automatique

Qualité certifiée: OITAF Livret 11 & 12 (Recommandations pour la construction de téléphériques non publics pour le transport de personnes et de marchandises.) Comme: 2006/42/EG / EN60204 / EN ISO 3834-2/ ÖNORM V4001 / EN1090, 1090-1, 1090-2, 1090-3 à la classe d'exécution EXC3 / UL 508a, EU Seilbahnverordnung 2016/424



we move. you smile.

Borer Lift AG
Sägebachweg 24
1114 Wietzen
T: +41 31 7202030
F: +41 31 7202032
E: info@borerlift.ch

www.borerlift.ch



V19 – All installations shown in this leaflet are variants from our modular system. Customer choice colour schemes are available at extra cost. All capacity and figures given are theoretical, the actual capacity, depending on the specific application, could be up to 50 % lower (e.g. Beginners lift). In the interests of continuous product improvement, we reserve the right to alter without notice the specifications and features described within this brochure. Sunkid is not responsible for any error which may be occasioned at the time of printing of this document.

V19 – Toutes les installations illustrées au présent prospectus sont des variantes issues de notre système modulaire. Sous réserve de modification. Coloris : standard bleu-gris, autres couleurs moyennant supplément. Toutes les indications de débit sont des indications théoriques, les débits effectifs peuvent être inférieurs jusqu'à 50%, ceci en fonction de la situation sur place (p. ex. débutants). Nous nous réservons le droit d'apporter sans préavis toute modification aux spécifications figurant dans cette brochure

Fotos: Bergbahnen Serfaus-Fiss-Ladis, Wildkogel-Arena, Sunkid